

The Good_News told by

MATTHEW

5

Jesus ^apreaches on the ^bmountain

¹ When Jesus *saw the ^ccrowd of people, He went to the ^dmountain side and He sat down. His ^edisciples came to Him. ² Then He started to teach them.

People who are ^freally happy

(Also in Luke 6:20-36)

Jesus said:

³ ‘People who *know that they need God are happy people, because God in ^gheaven ^hrules over them.

⁴ People who are ⁱsad now are happy people, because God will take away their ^jtears

^a**preach:** to tell people about God and *explain what his words *mean.

^b**mountain:** where the *ground is not flat, it goes up high. [*drawing # 156]

^c**crowd:** a lot of people together.

^d**mountain:** where the *ground is not flat, it goes up high. [*drawing # 156]

^e**disciples:** the first *believers who *followed Jesus and learned from Him.

[*drawing # 91]

^f**really:** *true, not a *lie, more than others.

^g**heaven:** where the *throne of God is, where his *angels *worship Him.

^h**rule:** when God is *King over all people.

ⁱ**sad:** when you are not happy, you want to cry. [*drawing # 50]

^j**tears:** the water drops that come out of your eyes when you cry.

and they will not cry anymore.

⁵ People who are ^khumble and who ^ltrust in God
are happy people,
because God will give them the ^mearth.

⁶ People who ⁿreally like to do what God wants
are happy people.
God will be good to them.

⁷ People that help other people who ^osuffer
are happy people.
God will also help them.

⁸ People who ^pserve only God
are happy people,
because they will see God.

⁹ People who make ^qpeace
between other people who fight
are happy people.
God will say they are his children.

¹⁰ When people do what God wants
and other people do bad things to them,
then they are happy people,
because God in ^rheaven ^srules over them.

^k**humble:** to think and show that you are not *important.

^l**trust:** to *know that a person speaks the *truth and will help you like he said.

^m**earth:** the world, the *land and sea. [*drawing # 172]

ⁿ**really:** *true, not a *lie, more than others.

^o**suffer:** having pain or worry because you have big problems. [*drawing # 50]

^p**serve:** to *believe in God and do what He says.

^q**peace:** when there is no one who wants to fight *against you.

^r**heaven:** where the *throne of God is, where his *angels *worship Him.

^s**rule:** when God is *King over all people.

¹¹ You are happy when people do bad things to you and ^thumiliate you because you ^userve Me. You are happy when people say bad things about you and tell stories that are ^vnot_true. ¹² When people do bad things to you, you must be very happy, because in ^wheaven God will be good to you. People also did bad things to the ^xprophets who lived long ago.'

The salt and light of the world

(Also in Mark 4:21-23, Luke 8:16-18, 14:34-35)

¹³ Jesus said: 'You are to the ^yearth what salt is in food. But if salt no longer ^ztastes like salt, then no one can make it taste like salt again. Salt that does not taste like salt is no good. People ^athrow it away and they walk on it.

¹⁴ You are to the world like the light of the sun. If a city is built on a ^bmountain, then all the people can see that city and you can not ^chide that city.'

¹⁵ Jesus also said to them: 'You do not put a ^dlamp under a ^ebowl or

^t**humiliate:** to say or do bad things to someone to make him feel and look bad.

^u**serve:** to ^{*}believe in God and do what He says.

^v**not_true:** it is a ^{*}lie, not what God says, it did not or will not happen.

^w**heaven:** where the ^{*}throne of God is, where his ^{*}angels ^{*}worship Him.

^x**prophets:** men and women of God who tell people what God says. [*drawing # 16]

^y**earth:** the world, the ^{*}land and sea. [*drawing # 172]

^z**taste:** if you put sugar or ^{*}honey into your mouth, it tastes sweet.

^a**throw away:** when you don't keep something, you don't want it anymore.

[*drawing # 110]

^b**mountain:** where the ^{*}ground is not flat, it goes up high. [*drawing # 156]

^c**hide:** to put something away so that people can not find it.

^d**lamp:** a ^{*}bowl with oil that can burn, to give light. [*drawing # 6, 112]

^e**bowl:** a pot that is made of wood, ^{*}clay or gold. [*drawing # 9]

under a bed. No one does that. You put a lamp on the table and the light shines so that everyone in the house can see. ¹⁶ Your light must also shine and people must see your light. They must see the good things that you do, then they will ^fpraise your Father in ^gheaven.'

27

The ^hsoldiers ⁱmock Jesus

(Also in Mark 15:16-20, John 19:1-3)

²⁷ The ^jsoldiers *took Jesus to ^kPilate's house. They called all the other soldiers to come with them. ²⁸ They *took off Jesus' clothes and they put a ^lpurple_robe over his ^mshoulders. ²⁹ They made a ⁿcrown of ^othorn_branches and put it on his head. They put a ^pstick in his right

^f**praise:** to tell God how wonderful and good He is and to *worship Him.

[*drawing # 16]

^g**heaven:** where the *throne of God is, where his *angels *worship Him.

^h**soldiers:** people who can fight and go to *war. [*drawing # 60]

ⁱ**mock:** to *laugh at a person and make him feel bad.

^j**soldiers:** people who can fight and go to *war. [*drawing # 60]

^k**Pilate:** the *Roman *governor in *Israel in the time of Jesus.

^l**purple_robe:** a long dress or *coat with a *purple colour that *kings *wore.

[*drawing # 30]

^m**shoulders:** the top parts of your arms, to the left and right of your *neck.

[*drawing # 32]

ⁿ**crown:** the hat of a *king. [*drawing # 22]

^o**thorn_branch:** a sharp *point of a *thorn-bush that can *sting and *hurt you.

[*drawing # 22]

^p**stick:** a thin *piece of wood. [*drawing # 31]

hand. The ^qsoldiers ^rknelt before Jesus and ^smocked Him and said:
'^tKing_of_the_Jews, we ^ubow before You.'

³⁰ They ^vcontinued to ^wspit on Him and to ^xbeat Jesus on his head with a ^ystick. ³¹ After they had ^zmocked Jesus, they ^{*}took off the ^apurple_robe and they put on his own clothes. The ^bsoldiers took Jesus away to ^ccrucify Him.

The ^dsoldiers ^ecrucify Jesus

(Also in Mark 15:20-32, Luke 23:26-43, John 19:16-27)

³² They went out of Jerusalem and they ^{*}saw a man from the city of Cyrene. His name was Simon. The ^fsoldiers told Simon to ^gcarry the

^q**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^r**knelt:** when you went down onto your ^{*}knees like someone who ^{*}prayed.
[*drawing # 16]

^s**mock:** to ^{*}laugh at a person and make him feel bad.

^t**king_of_the_Jews:** the ^{*}ruler of the people of God in the ^{*}Old_Testament.
[*drawing # 27]

^u**bow:** to bend down in front of someone ^{*}important. [*drawing # 17]

^v**continue:** going on and on and not stopping.

^w**spit:** to blow out the water and slime that is in your mouth.

^x**beat:** to hit someone or something very hard. [*drawing # 54]

^y**stick:** a thin ^{*}piece of wood. [*drawing # 31]

^z**mock:** to ^{*}laugh at a person and make him feel bad.

^a**purple_robe:** a long dress or ^{*}coat with a ^{*}purple colour that ^{*}kings ^{*}wore.
[*drawing # 30]

^b**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^c**crucify:** to kill a person by hanging him on a ^{*}cross. [*drawing # 23]

^d**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^e**crucify:** to kill a person by hanging him on a ^{*}cross. [*drawing # 23]

^f**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^g**carry:** to take something from one place to another place. [*drawing # 29]

^hcross of Jesus. ³³ They came to the place that people named Golgotha. The name ⁱmeans ‘Place of the ^jSkull’.

³⁴ They tried to give Jesus wine and ^kmyrrh but He did not drink it.

³⁵ Then they ^lcrucified Jesus and they *took his clothes for themselves. They ^mdrew_lots to see what ⁿpiece of the clothes each one *would get.

³⁶ Then they sat down to ^oguard Him there. ³⁷ Above his head they ^pwrote why they had ^qcrucified Him. They wrote: ‘This is Jesus, the ^rKing_of_the_Jews’.

³⁸ The ^ssoldiers also ^tcrucified 2 ^uthieves with Jesus, one on his right hand side and the other one on his left hand side. ³⁹ The people who walked past the ^vcross wanted to ^whumiliate Jesus. They showed that they were glad about what happened to Him ⁴⁰ and they said: ‘You said

^h**cross:** 2 wooden poles like a + on *which they killed people. [*drawing # 23]

ⁱ**mean:** what people must understand by what you say.

^j**skull:** the bone *around a person's *brain or head. [*drawing # 55]

^k**myrrh:** *good-smelling *medicine that women also used on their *skin.

^l**crucify:** to kill a person by hanging him on a *cross. [*drawing # 23]

^m**drew_lots:** something that people did to see who *would win something.

ⁿ**piece:** part, a piece of a tree is a part of it. [*drawing # 140]

^o**guard:** when a *soldier must make sure that someone does not run away.

[*drawing # 57]

^p**wrote:** when someone put down words into a book or onto something. [*drawing # 47]

^q**crucify:** to kill a person by hanging him on a *cross. [*drawing # 23]

^r**King_of_the_Jews:** the *ruler of the people of God in the *Old_Testament.

[*drawing # 27]

^s**soldiers:** people who can fight and go to *war. [*drawing # 60]

^t**crucify:** to kill a person by hanging him on a *cross. [*drawing # 23]

^u**thieves:** people who steal and take things from other people.

^v**cross:** 2 wooden poles like a + on *which they killed people. [*drawing # 23]

^w**humiliate:** to say or do bad things to someone to make him feel and look bad.

You ^xwould break down the ^{*}temple and build it again in 3 days. ^xSave Yourself and come down from the ^ycross.’

⁴¹ The ^zchief_priests and the ^ateachers_of_the_Laws also ^bmocked Jesus. They said: ⁴² ‘He ^csaved other people, but He can not save Himself. If He is the ^dKing_of_Israel, He must come down from the ^ecross. If we see that, we will ^fbelieve in Him.

⁴³ He said He ^gbelieves in God. Let God come now and ^hsave Him if God loves Him, because Jesus said that He is the ⁱSon of God.’

⁴⁴ The 2 ^jthieves on the ^kcrosses next to Jesus also said bad things to Him.

Jesus dies

(Also in Mark 15:33-41, Luke 23:44-49, John 19:28-37)

⁴⁵ About the 6th hour, at ^lnoon, it became dark in the whole ^mland and

^x**save:** to help someone stay ^{*}alive.

^y**cross:** 2 wooden poles like a + on ^{*}which they killed people. [*drawing # 23]

^z**chief_priests:** the ^{*}leaders of the people who worked for God. [*drawing # 8]

^a**teachers_of_the_Laws:** ^{*}Jews who ^{*}taught the people about the ^{*}laws of Moses.

^b**mock:** to ^{*}laugh at a person and make him feel bad.

^c**save:** when God or someone helps you when you have big problems.

^d**king_of_Israel:** the ^{*}ruler of the people of God in the ^{*}Old_Testament. [*drawing # 27]

^e**cross:** 2 wooden poles like a + on ^{*}which they killed people. [*drawing # 23]

^f**believe:** to ^{*}know Jesus, the ^{*}Son of God, and ^{*}trust Him to ^{*}save you. [*drawing # 16]

^g**believe:** to ^{*}know that God is the One who ^{*}saves you and will help and do what He said. [*drawing # 16]

^h**save:** when God or someone helps you when you have big problems.

ⁱ**Son of God:** the Boy Child of God the Father, the Son is also God.

^j**thieves:** people who steal and take things from other people.

^k**cross:** 2 wooden poles like a + on ^{*}which they killed people. [*drawing # 23]

^l**noon:** the ^{*}middle of the day, 12 o'clock.

^m**land:** the ^{*}country of ^{*}Israel ^{*}which God gave to his people. [*map # 2]

it was dark for 3 hours. ⁴⁶ About the 9th hour (3 o'clock) Jesus ⁿshouted: 'Eli, Eli, lema sabachthani?' These words ^omean: 'My God, my God, why have You gone away from Me?'

⁴⁷ Some of the people who were standing there heard what Jesus said and they said: 'He is calling for ^pElijah.'

⁴⁸ One of the ^qsoldiers ran and ^rgrabbed a ^ssponge. He put it in ^tvinegar wine and he put it on a ^ustick and held it up to Jesus. ⁴⁹ The other ^vsoldier said: 'We must wait and see if Elijah will come and take Him down from the ^wcross.'

⁵⁰ Jesus ^xshouted_loudly and then He died.

⁵¹ The ^ycurtain in the ^{*}temple ^ztore from the top down to the ^abottom. Then there were 2 ^bpieces. God made the ^cearth ^dshake and He made

ⁿ**shout:** to speak very ^{*}loudly so that people can hear you from far away.

^o**mean:** what people must understand by what you say.

^p**Elijah:** a ^{*}prophet from the ^{*}Old_Testament.

^q**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^r**grab:** to take someone or something ^{*}quickly and hold on to it.

^s**sponge:** a soft ^{*}piece of ^{*}material or ^{*}plant that can hold water.

^t**vinegar:** grape ^{*}juice that is old and ^{*}tastes very ^{*}sour like a lemon.

^u**stick:** a thin ^{*}piece of wood. [*drawing # 31]

^v**soldier:** a man who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

^w**cross:** 2 wooden poles like a + on ^{*}which they killed people. [*drawing # 23]

^x**shout_loudly:** to speak very hard so that people can hear you from far away.

^y**curtain:** a big ^{*}piece of ^{*}material that people hang in front of a window or ^{*}holy place. [*drawing # 3]

^z**tore:** when you pulled on 2 sides of something and it ^{*}broke. [*drawing # 176]

^a**bottom:** the side that is under, not on top. [*drawing # 111]

^b**piece:** part, a piece of a tree is a part of it. [*drawing # 140]

^c**earth:** the world, the ^{*}land and sea. [*drawing # 172]

^d**shake:** to push and pull something. When I shake an apple tree, the apples fall down.

some big ^erocks break up. ⁵² God opened the ^fgraves and many ^gbelievers who had been dead started to live again. ⁵³ They came out of their ^hgraves and after Jesus had ⁱrisen from the dead, they went into Jerusalem, the ^jHoly City, and many people ^{*}saw them.

⁵⁴ The ^kRoman ^lofficer, and the ^msoldiers who were ⁿguarding Jesus, ^{*}saw the ^oearthquake and everything that happened. They were ^pafraid and they said: 'This Man was ^qreally the ^rSon of God.'

⁵⁵ There were many women who were standing a little ^sfurther away and looking on. They had come from ^tGalilee with Jesus to help Him. ⁵⁶ They were Mary Magdalene and Mary the mother of James and Joseph, and the mother of James and John.

^e**rocks:** very big stones. [*drawing # 133]

^f**graves:** places where they ^{*}bury the bodies of dead people.

^g**believers:** people who ^{*}know that God will ^{*}save them and do what He said.

[*drawing # 16]

^h**graves:** places where they ^{*}bury the bodies of dead people.

ⁱ**rise:** to stand up or go up.

^j**Holy City:** Jerusalem.

^k**Romans:** the people from the city of Rome who ^{*}oppressed the people of ^{*}Israel in the time of Jesus.

^l**officer:** a ^{*}leader of ^{*}soldiers or ^{*}guards. [*drawing # 56]

^m**soldiers:** people who can fight and go to ^{*}war. [*drawing # 60]

ⁿ**guard:** when a ^{*}soldier must make sure that someone does not run away.

[*drawing # 57]

^o**earthquake:** when the ^{*}earth ^{*}shakes and houses and walls fall down. [*drawing # 103]

^p**afraid:** to worry because you think something bad will happen.

^q**really:** ^{*}true, not a ^{*}lie, more than others.

^r**Son of God:** the Boy Child of God the Father, the Son is also God.

^s**further:** far, to go on longer. [*drawing # 156]

^t**Galilee:** the ^{*}province in the ^{*}north of ^{*}Israel, where Nazareth is. [*map # 4]